

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 85 (1958)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Gustave Roud et le patois  
**Autor:** Perrochon, Henri / Roud, Gustave  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-230892>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gustave Roud et le patois

par Henri PERROCHON  
Président des Ecrivains vaudois

*Poète du Jorat et de la Haute Broye, Gustave Roud a su dire en son œuvre la beauté de nos paysages comme celle des travaux champêtres. Sa contrée lui a inspiré un chant merveilleux, dont la valeur dépasse notre pays d'ailleurs et a un accent universel par son humanité profonde.*

*Parmi les distinctions qui furent conférées à Gustave Roud l'an dernier, à l'occasion de son soixantième anniversaire, l'octroi par le Conseil général de Carrouge, que préside M. Maurice Chappuis, de la bourgeoisie d'honneur, aura certainement été celle qui lui aura fait le plus plaisir.*

*Dans son remerciement cordial et intime, le poète a exprimé sa joie, au soir du 27 décembre, et rappelé tous les liens qui l'unissent depuis un demi-siècle à son village. Dans ces paroles émues et riches de sensibilité et de compréhension, notons celles qui ont trait au patois.*

*Terminant son plaidoyer en faveur d'une poésie, figure du monde paysan, Gustave Roud a affirmé que celui-ci change à une allure toujours plus rapide et qu'il serait vain de récriminer. Il n'est pas question de revenir à la charrue de bois ou à la lampe à huile, mais il est permis, ajoute-t-il, de regretter une uniformisation qui ne tient plus compte des différences pittoresques et nuancées.*

*« Car, voyez-vous, au temps du patois, un habitant de Chesalles-sur-Moudon, par exemple, pouvait reconnaître un autre de Combremont à sa seule façon de dire le mot « soleil » en patois ; à Combremont, en effet, c'était lou sélo, tandis qu'à Che-*

*salles, pourtant si proche, lou sélao... La disparition de nos patois a déjà marqué une étape de cette banalisation progressive, et certes, ce n'est pas notre cher président du Conseil, patoisant de marque s'il en fut, qui me contredira si je relève, à mon tour, quelle perte d'originalité représente pour nous cet abandon d'un langage où la bonhomie et la malice du paysan vaudois s'exprimaient avec une verve et une saveur incomparables. Quand ma grand-mère, agacée par d'affectionnées taquineries, se livrait à de sombres prophéties sur l'avenir de son petit-fils, elle ne disait pas banalement : « Toi, tu feras pleurer ta pauvre femme ! » mais bien, en savoureux patois : « Ta pourra fenna portara l'idgie pè lè ge ! » — Ta pauvre femme portera l'eau par les yeux ! »*

*Après le témoignage de C.-F. Ramuz, Celui de Gustave Roud a aussi sa valeur.*

## ROMANDS...

avant d'acheter vos  
meubles neufs ou d'occasion...  
visitez, ruelle du Grand-Saint-Jean 2-5  
(en dessous du Café de la Placette)

**l'atelier d'ameublement**

**HINZE - MARSCHALL**

Lausanne - Tél. (021) 22 07 55

**Vous y trouverez certainement ce que  
vous cherchez !**

Devis sans engagement